



### COMUNICADO

#### Nota técnica (16)

#### Preparación para el final del periodo de transición

2 de diciembre de 2020

#### Coordinación en materia de Seguridad Social

El 31 de diciembre de 2020 finalizará el periodo de transición (a veces también denominado periodo de aplicación) previsto en el Acuerdo de Retirada entre la UE y el Reino Unido. El final del periodo de transición pondrá fin al actual *status quo* en virtud del cual Gibraltar, sus ciudadanos y sus empresas han disfrutado de los derechos de la Unión Europea. Por lo tanto, con sujeción al resultado de las negociaciones en curso sobre la futura relación del Reino Unido y Gibraltar con la Unión Europea, el fin del periodo de transición traerá consigo importantes cambios para los que Gibraltar, en su conjunto, deberá estar preparado.

#### Propósito

La salida de Gibraltar de la Unión Europea implica que ciertos procesos y procedimientos serán, inevitablemente, más difíciles, engorrosos y burocráticos. Resulta importante que los ciudadanos y negocios sean conscientes de ello y que, en la medida de lo posible, planifiquen con antelación. El Gobierno únicamente puede preparar las áreas bajo su control. Incluso en ese caso, habrá ciertas áreas que no será posible mitigar puesto que la nueva situación simplemente reflejará lo que implica estar fuera de la Unión Europea.

El propósito de esta Nota es explicar el efecto de estos cambios en los acuerdos existentes entre Gibraltar y el Reino Unido, la UE, el EEE y Suiza en asuntos relativos a la coordinación en materia de Seguridad Social.

#### Si no se alcanza un acuerdo con respecto a la futura relación del Reino Unido y Gibraltar con la UE antes del 31 de diciembre de 2020, los siguientes supuestos serán de aplicación:

#### Situación en cuanto a Gibraltar y el Reino Unido

Tras el acuerdo alcanzado entre Gibraltar y el Reino Unido en 1973, hasta ahora se ha aplicado la legislación comunitaria en materia de seguridad social entre el Reino Unido y Gibraltar como si cada uno de los territorios fuera un Estado Miembro de la UE independiente. A pesar de que la legislación de la UE en materia de seguridad social dejará de ser directamente aplicable en el Reino Unido y Gibraltar a partir del 31 de diciembre de 2020, los dos gobiernos han acordado promulgar legislación nacional [en cada territorio] para mantener el *status quo*, sobre la base de la legislación comunitaria actual, entre el Reino Unido y Gibraltar. Así, incluso en una situación en la que no se logre un acuerdo sobre la futura relación con la UE, los acuerdos entre el Reino Unido y Gibraltar no cambiarán tras el 31 de diciembre de 2020. En el futuro, el Reino Unido y Gibraltar podrán buscar ajustar sus acuerdos sobre la coordinación en materia de seguridad social de modo que sean independientes y dejen de sustentarse en la legislación de la UE.



### COMUNICADO

#### Situación en cuanto a Gibraltar y los Estados Miembro de la UE

Los ciudadanos de la UE que estén cubiertos por el ámbito personal del Acuerdo de Retirada UE-Reino Unido mantendrán sus derechos comunitarios en Gibraltar más allá del 31 de diciembre de 2020. Lo mismo aplicará a los ciudadanos británicos (incluidos los gibraltareños británicos) que actualmente están ejercitando sus derechos comunitarios en Estados Miembro de la UE. Este será el caso incluso si no se logra un acuerdo con respecto a la futura relación entre el Reino Unido y Gibraltar con la UE.

No obstante, en cuanto a los ciudadanos de la UE que no estén cubiertos por el ámbito personal del Acuerdo de Retirada UE-Reino Unido, como aquellos que quisieran trabajar en Gibraltar por primera vez después del 31 de diciembre de 2020 o aquellos que quieran residir en Gibraltar después de la misma fecha, Gibraltar (al igual que el Reino Unido) empezará a dejar de aplicar la legislación de la UE en materia de seguridad social, de modo que esta no aplicará a dichas personas a partir del 1 de enero de 2021.

Por tanto, a partir del 1 de enero de 2021 y con sujeción a la aplicación a Gibraltar de cualquier futuro acuerdo entre el Reino Unido y la UE en esta materia, la situación en cuanto a la seguridad social de los ciudadanos de la UE no cubiertos por el Acuerdo de Retirada UE-Reino Unido quedará determinada por (i) las condiciones de cualquier acuerdo en el que Gibraltar forme parte y que pueda acordarse con Estados Miembro de la UE en el futuro, o (ii) la legislación propia de Gibraltar. El Gobierno seguirá desarrollando su política en este ámbito, modificando la legislación si fuera necesario, para tener en cuenta el nivel de reciprocidad garantizado por cada uno de los Estados Miembro de la UE.

Por otro lado, se recomienda a los ciudadanos británicos (incluidos los gibraltareños británicos) que no estén cubiertos por el Acuerdo de Retirada UE-Reino Unido y que tengan intención de ejercitar derechos de seguridad social en Estados Miembro de la UE después del 31 de diciembre de 2020 que comprueben cuál sería su posición en el Estado Miembro de la UE en el que pretendan vivir o trabajar en el futuro.

#### Situación en cuanto a Gibraltar y los Estados Miembro del EEE (Noruega, Islandia, Liechtenstein) y Suiza

Habida cuenta de las disposiciones del Acuerdo de Separación EEE-AELC y el Acuerdo sobre los Derechos de los Ciudadanos Suizos, las directrices establecidas en la sección anterior de la presente Nota Técnica aplicarán del mismo modo a los ciudadanos de Noruega, Islandia, Liechtenstein y Suiza en Gibraltar y a los ciudadanos británicos (incluidos los gibraltareños británicos) en estos países.

#### **Si se alcanza un acuerdo con respecto a la futura relación del Reino Unido y Gibraltar con la UE antes del 31 de diciembre de 2020.**

Las negociaciones con respecto a la futura relación del Reino Unido y Gibraltar con la UE siguen en curso. Si se alcanzara un acuerdo, es posible que este cubriera la coordinación en materia de seguridad social y las disposiciones descritas anteriormente podrían cambiar.

## **Información adicional**

Esta Nota es sólo una guía.

Puede solicitarse más información en [brexite@gibraltar.gov.gi](mailto:brexite@gibraltar.gov.gi).

## **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## **Technical Notice (16)**

### **Getting ready for the end of the Transition Period**

#### **Social Security Coordination**

2 December 2020

On 31 December 2020, the Transition Period (sometimes also referred to as the “Implementation Period”) under the EU-UK Withdrawal Agreement will come to an end. The end of the Transition Period will bring an end to the current status quo whereby Gibraltar, its citizens and its business, have enjoyed EU rights. Therefore, subject to the outcome of ongoing negotiations concerning the UK and Gibraltar’s future relationship with the EU, the end of the Transition Period will bring about important changes which Gibraltar, as a whole, will need to be ready for.

#### **Purpose.**

Gibraltar’s departure from the European Union means that certain processes and procedures will inevitably become more difficult, cumbersome and bureaucratic. It is important that citizens and businesses are aware of this and that, where possible, they plan ahead. The Government can only prepare in areas that are within its control. Even then, there will be certain areas where mitigation is not possible because the new situation simply reflects what it means to be outside the European Union.

The purpose of this Notice is to explain what the effect of those changes are on the arrangements which Gibraltar has with the United Kingdom, the EU, the EEA and Switzerland on matters related to social security coordination.



**If there is no agreement with respect to the UK and Gibraltar's future relationship with the EU by 31 December 2020, the following will apply:**

*Position vis-à-vis Gibraltar and the UK*

Pursuant to an understanding reached between Gibraltar and the UK in 1973, EU social security legislation has applied between the UK and Gibraltar as if each were a separate EU Member State. Notwithstanding that EU social security legislation will no longer be directly applicable in the UK and Gibraltar after 31 December 2020, the UK and Gibraltar have agreed to enact domestic legislation to preserve status quo, on the basis of current EU legislation, as between the UK and Gibraltar. Consequentially, even in a scenario where there is no agreement on the future relationship with the EU, the arrangements between the UK and Gibraltar will not change after 31 December 2020. In future, the UK and Gibraltar may look to re-configure their arrangements on social security coordination so that they are “free-standing” and no longer underpinned by EU legislation.

*Position vis-à-vis Gibraltar and the EU Member States*

EU citizens who come within the personal scope of the EU-UK Withdrawal Agreement will have their EU rights in Gibraltar preserved beyond 31 December 2020. The same applies to UK nationals (including British Gibraltarians) who are currently exercising EU rights in EU Member States. This will be the case even if there is no agreement with respect to the UK and Gibraltar's future relationship with the EU.

However, with respect to EU citizens who are not covered by the EU-UK Withdrawal Agreement, such as those who may seek to work in Gibraltar for the first time after 31 December 2020 or those who may seek to reside in Gibraltar after 31 December 2020, Gibraltar will (like the UK) be proceeding to disapply retained EU social security legislation so that it no longer applies to such persons as from 1 January 2021.

Therefore, as from 1 January 2021, and subject to the application to Gibraltar of any future agreement between the UK and the EU on these matters, the social security



status of EU citizens who are not covered by the EU-UK Withdrawal Agreement will be determined by either (i) the terms of any arrangements of which Gibraltar forms part and which may be agreed with individual EU Member States in future; or (ii) Gibraltar domestic legislation. The Government will continue to develop its policy in this area, amending legislation where necessary, to take into account the level of reciprocity guaranteed by individual EU Member States.

Separately, UK nationals (including British Gibraltarians), who are not covered by the EU-UK Withdrawal Agreement and who intend to establish social security rights in EU Member States after 31 December 2020, would be advised to check what their position would be in the individual EU Member State in which they intend to live or work in future.

*Position vis-à-vis Gibraltar and the EEA States (Norway, Iceland, Liechtenstein) and Switzerland*

Given the terms of the EEA EFTA Separation Agreement and the Swiss Citizens' Rights Agreement, the guidance outlined in the preceding section of this Technical Notice applies equally to nationals of Norway, Iceland, Liechtenstein and Switzerland in Gibraltar and to UK nationals (including British Gibraltarians) in those countries.

**If there is an agreement with respect to the UK and Gibraltar's future relationship with the EU by 31 December 2020.**

Negotiations with respect to the UK and Gibraltar's future relationship with the EU are ongoing. Should an agreement be reached, it is possible that this agreement would cover social security coordination and the arrangements described above may change.

**Further information**

This Notice is meant for guidance only.

Further information can be sought from [brexit@gibraltar.gov.gi](mailto:brexit@gibraltar.gov.gi).